

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 1° giugno 2017, n. 379.

Riconoscimento alla società SICPA ITALIA S.p.A., con sede ad ARNAD, del diritto di derivazione d'acqua da due pozzi ubicati all'interno dello stabilimento, sito in località Le Vieux del medesimo comune, ad uso industriale, igienico-sanitario ed antincendio e contestuale subconcessione di derivazione d'acqua per la durata di anni trenta.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è :

1. riconosciuto alla SICPA Italia S.p.A., con sede in ARNAD, il diritto di derivazione d'acqua da due pozzi ubicati all'interno del proprio stabilimento, per un volume annuo massimo di 1.000.000 mc., pari a 0,33 moduli industriali, con un prelievo complessivo massimo istantaneo pari a 60 l/s, a servizio dello stabilimento stesso ad uso industriale, igienico-sanitario ed antincendio;
2. subconcessa alla società SICPA Italia S.p.A., con sede in ARNAD, la derivazione d'acqua ad uso industriale, igienico-sanitario e antincendio dai due pozzi di cui sopra.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione è accordata per anni trenta decorrenti dalla data del decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 8459/DDS in data 19 maggio 2017. La società SICPA Italia S.p.A. dovrà corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dalla data del decreto di subconcessione, l'annuo canone di euro 2.580,36 (duemilacinquecentottanta/36), sulla base delle tariffe per l'uso prevalente industriale fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1716

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 379 du 1^{er} juin 2017,

reconnaissant à SICPA ITALIA SpA, dont le siège est à ARNAD, le droit de dériver les eaux de deux puits situés à l'intérieur de son établissement, au hameau du Vieux, dans ladite commune, à usage industriel, hygiénique et sanitaire et pour la lutte contre des incendies, et lui accordant, pour trente ans, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation desdites eaux.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, il est établi ce qui suit :

1. *SICPA ITALIA SpA*, dont le siège est à ARNAD, a le droit de dériver les eaux de deux puits situés à l'intérieur de son établissement, pour un volume annuel de 1 000 000 de m³ au maximum, équivalant à 0,33 module industriel, le prélèvement global instantané ne pouvant pas dépasser 60 l/s, à usage industriel, hygiénique et sanitaire et pour la lutte contre les incendies, dans le cadre de l'établissement en cause.
2. *SICPA ITALIA SpA*, dont le siège est à ARNAD, est autorisée, par sous-concession, à dériver les eaux des puits susmentionnés à usage industriel, hygiénique et sanitaire et pour la lutte contre les incendies.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. *SICPA ITALIA SpA* est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 8459/DDS du 19 mai 2017 et de verser à l'avance à l'Administration régionale, à compter de la date du présent arrêté, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 2 580,36 euros (deux mille cinq cent quatre-vingts euros et trente-six centimes), calculée sur la base des tarifs en vigueur pour l'usage industriel fixés par la délibération du

in data 9 dicembre 2016, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle finanze, bilancio, patrimonio e società partecipate della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 1° giugno 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA,
POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE**

Decreto 28 giugno 2017, n. 107.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Paolo PERITI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al dott. Paolo PERITI nato a CARIATI (CS) il 31 ottobre 1988 e residente nel comune di CROTONE in via Rosario Livatino, 2;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Paolo PERITI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 28 giugno 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances, du patrimoine et des sociétés à participation régionale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 1^{er} juin 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE,
DES POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 107 du 28 juin 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Paolo PERITI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Paolo PERITI, né à CARIATI (CS) le 31 octobre 1988 et résidant *Via Rosario Livatino, 2*, à CROTONE, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Paolo PERITI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 28 juin 2017.

L'assessoreur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 28 giugno 2017, n. 108.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Umberto GENTILE.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. ing. Umberto GENTILE nato a CATANZARO il 25 settembre 1986 e residente nel comune di RENDE (CS) in contrada Bianchi, 11;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. ing. Umberto GENTILE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 28 giugno 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 28 giugno 2017, n. 109.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Lorenzo Oscar BASILIO.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro

Arrêté n° 108 du 28 juin 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Umberto GENTILE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Umberto GENTILE, né à CATANZARO le 25 septembre 1986 et résidant *Contrada Bianchi*, 11, à RENDE (CS), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Umberto GENTILE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 28 juin 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 109 du 28 juin 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Lorenzo Oscar BASILIO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Lorenzo Oscar BASILIO, né à TORTONA (AL) le 21 janvier 1983 et résidant *Viale*

sull'inquinamento acustico", all'ing. Lorenzo Oscar BASILIO nato a TORTONA (AL) il 21 gennaio 1983 ed ivi residente in viale Fratelli Kennedy, 28;

2. d'iscrivere correttamente il nominativo ed i relativi dati anagrafici dell'ing. Lorenzo Oscar BASILIO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di revocare il proprio precedente Decreto n. 85 in data 26 maggio 2017;
4. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 28 giugno 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Provvedimento dirigenziale 23 giugno 2017, n. 3164.

Approvazione dell'elenco delle superfici rilasciate dal MIPAAF e rilascio contestuale delle autorizzazioni per nuovi impianti viticoli ai sensi del DM n. 1227 del 15/12/15 "Disposizioni nazionali di attuazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente l'organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli. Sistema di autorizzazioni per gli impianti viticoli" e successiva integrazione e modifica dello stesso con DM n. 527 del 30/01/17.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA PRODUZIONI VEGETALI,
SISTEMI DI QUALITÀ E SERVIZI FITOSANITARI

Omissis

decide

- 1) di approvare l'allegato elenco delle superfici rilasciate dal MIPAAF e rilasciare contestualmente le autorizzazioni per nuovi impianti ai sensi dei DM n. 1227 del 15 dicembre 2015 e n. 527 del 30 gennaio 2017 "Integrazione e modifica del decreto ministeriale 15 di-

Fratelli Kennedy, 28, dans ladite Commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. Les données relatives à M. BASILIO inscrites sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement sont corrigées.
3. L'arrêté de l'assesseur régional au territoire et à l'environnement n° 85 du 26 mai 2017 est retiré.
4. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 28 juin 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Acte du dirigeant n° 3164 du 23 juin 2017,

portant approbation de la liste des superficies rendues disponibles par le Ministère des politiques agricoles, alimentaires et forestières et délivrance des autorisations de planter de nouveaux vignobles, au sens du décret ministériel n° 1227 du 15 décembre 2015 (Dispositions nationales d'application du règlement UE n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil concernant l'organisation commune des marchés des produits agricoles, ainsi que système d'autorisation de plantation de vignes nouvelles), tel qu'il a été modifié par le décret ministériel n° 527 du 30 janvier 2017.

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « CULTURES, SYSTÈMES
DE QUALITÉ ET SERVICES PHYTOSANITAIRES »

Omissis

décide

- 1) La liste des superficies rendues disponibles par le Ministère des politiques agricoles, alimentaires et forestières est approuvée et les autorisations de plantation de vignes nouvelles sur lesdites superficies sont accordées, au sens des décrets ministériels n° 1227 du 15

cembre 2015, n. 1227, recante disposizioni nazionali di attuazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente l'organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli. Sistema di autorizzazioni per gli impianti viticoli”;

- 2) di caricare sul Sistema Informatico Agricolo Nazionale (SIAN) il numero del presente provvedimento e la data che corrisponderà al rilascio delle rispettive autorizzazioni;
- 3) di dare atto che l'approvazione e il rilascio delle presenti autorizzazioni non comportano oneri diretti o indiretti a carico del bilancio regionale;
- 4) di disporre la pubblicazione del presente atto sul Bollettino Ufficiale Regionale che assume valore di comunicazione alle aziende beneficiarie.

L'Estensore
Valeria REVEL-CHION

Il Dirigente
Corrado ADAMO

décembre 2015 et n° 527 du 30 janvier 2017 (Modification du décret ministériel n° 1227 du 15 décembre 2015 portant dispositions nationales d'application du règlement UE n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil concernant l'organisation commune des marchés des produits agricoles, ainsi que système d'autorisation de plantation de vignes nouvelles).

- 2) Le numéro du présent acte et la date de délivrance des autorisations en cause sont insérés dans le *Sistema Informatico Agricolo Nazionale (SIAN)*.
- 3) L'approbation de la liste et la délivrance des autorisations en cause n'entraîne aucune dépense, ni directe ni indirecte, à la charge du budget de la Région.
- 4) La publication du présent acte au Bulletin officiel de la Région vaut communication aux exploitations concernées.

La rédactrice,
Valeria REVEL-CHION

Le dirigeant,
Corrado ADAMO

ELENCO DOMANDE AUTORIZZAZIONI NUOVI IMPIANTI VITICOLI 2017

Regione di presentazione della domanda	Codice fiscale richiedente	Denominazione richiedente	Numero domanda	Superficie richiesta (mq)	Superficie concessa (mq)	Punteggio	Rinuncia ammessa (S/N)
V. D'AOSTA	00143190072	COOPERATIVE DE L'ENFER SOC. CO OP.	75740096179	1.600	1.090		N
V. D'AOSTA	00536390073	SOCIETA' AGRICOLA MAISON VIGNERONNE G	75740190493	2.500	1.225		S
V. D'AOSTA	01003350079	SOCIETA AGRICOLA OTTIN ELIO S.S.	75740153152	20.000	3.849		S
V. D'AOSTA	01054500077	LA SOURCE S.A.S.DI CELI STEFANO E C. SOCI	75740167939	6.000	1.749		S
V. D'AOSTA	01058730076	LES GRANGES DI GUALTIERO CREA E LIANA C	75740061553	2.300	1.195		N
V. D'AOSTA	01078630074	AZIENDA AGRICOLA ROSSET SOCIETA' SEMPI	75740088069	15.171	3.125		S
V. D'AOSTA	01212100075	A CANTELET SOCIETA' SEMPLICE AGRICOLA	75740138724	5.071	1.610		S
V. D'AOSTA	BNZPRI63A27A326Z	BIONAZ PIERO	75740032562	589	589		N
V. D'AOSTA	BRTMLS66E53A326B	BERTHOD MARIALUISA	75740102100	1.714	1.107		N
V. D'AOSTA	CHMLLC44M52A326I	CHAMOIS LILLIA CECILIA RITA	75740031333	13.527	2.879		S
V. D'AOSTA	CNZLNT80A11A326G	CUNEAZ LAURENT	75740188844	2.200	1.179		N
V. D'AOSTA	CRLMLG44M18A108O	CARLIN EMILIO LUIGI	75740003704	404	404		N
V. D'AOSTA	CRSCHR74T71H612K	CRISTOFORETTI CHIARA	75740008927	1.660	1.099		N
V. D'AOSTA	CRSDVD67T20A326J	CREST DAVID	75740008430	7.194	1.929		S
V. D'AOSTA	CRSPRI91E05A326D	CRISTOFORI PIERO	75740077898	2.000	1.150		N
V. D'AOSTA	CZUGGG67S06A326Q	CUAZ GIORGIO UGO CARLO	75740004546	1.523	1.078		N
V. D'AOSTA	DLLDNL58E61A326M	DELLIO DANIELA	75740056041	1.500	1.075		N
V. D'AOSTA	DVDSFN80D08A326S	DAVID STEFANO	75740135688	2.000	1.150		N
V. D'AOSTA	GRSHRV89S15A326C	GROSJEAN HERVE'	75740168762	5.000	1.600		S
V. D'AOSTA	LNCLRT66B17A326T	LANIECE ALBERT	75740053915	1.495	1.074		N
V. D'AOSTA	MRNDNY96P09A326V	MARINA DENNY	75740006798	4.700	1.555		S
V. D'AOSTA	MRTMTA89H26A326F	MARTINET MATIA	75740088952	5.000	1.600		S
V. D'AOSTA	PLLLDA51C41A326F	PAILLEX ALIDE	75740005071	901	901		N
V. D'AOSTA	PNTZDR45T22E458V	PONT EZIO DARIO	75740091709	4.000	1.450		S
V. D'AOSTA	PTYLTZ73M55A326U	PETEY LETIZIA	75740167285	2.500	1.225		S
V. D'AOSTA	QNDHNR79E08A326S	QUENDOZ HENRI	75740188000	3.000	1.300		S
V. D'AOSTA	QNDHRV75T10A326U	QUENDOZ HERVE'	75740013349	2.500	1.225		S
V. D'AOSTA	RNAJCP91T03A859J	AIRONE JACOPO	75740076577	5.954	1.743		S
V. D'AOSTA	THMMDA92B15A326P	THOMAIN AMEDEO	75740011533	2.500	1.225		S
V. D'AOSTA	TRVGNB71L20A326N	TREVES GIANNI BATTISTA	75740005378	1.600	1.090		N
V. D'AOSTA	VLLMHL67D28A326J	VALLET MICHEL	75740167483	10.000	2.350		S

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 26 giugno 2017, n. 831.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio di previsione finanziario" allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio finanziario gestionale" allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 831 du 26 juin 2017,

Rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio di previsione finanziario* », annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio finanziario gestionale* », annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0015040	CONTRIBUTI A IMPRESE PER LA VALORIZZAZIONE DI AREE DESTINATE ALLA PESCA, A PARCHI FAUNISTICI E AD AZIENDE FAUNISTICHE-VENATORIE	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	-32.061,84		La variazione serve per dare copertura ai capitoli U.0000867, U.0002614 e U.0013514 assegnati alla Struttura flora, fauna, caccia e pesca.
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	204 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE	U0000867	TRASFERIMENTI AD AZIENDE AGRICOLE PER DANNI CAUSATI DALLA FAUNA SELVATICA - SOMME DERIVANTI DA ENTRATE A DESTINAZIONE VINCOLATA	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	21.860,85		La variazione è necessaria per dare seguito al risarcimento approvato con P.D. 5960/2016 di euro 2.433,35; per ripristinare le riserve di cassa sottratte col pagamento nel 2017 di alcuni residui con esigibilità 2016 e per dare copertura al fondo a destinazione vincolata non impegnata nel 2016, di euro 17.797,39 che verrà riproposto nel 2017.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE ACQUISTO DI TERRENI	U0002614	SPESA PER LA REALIZZAZIONE E LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE AREE VERDI	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	7.369,59		La variazione è necessaria al fine di consentire il pagamento della prestazione resa dall'Arch. Christian Cavorsin con studio ad Aosta per la progettazione definitiva ed esecutiva e il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione di cui al P.D. 31/68/2012.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORO DI ACQUISTO DI TERRENI	U0013514	SPESE PER LA REALIZZAZIONE DEI LAVORI DI AMBIENTALE E DELL'IMPIANTO DI IRRIGAZIONE NELLE AREE ADIACENTI AL CASTELLO DI SARRE	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	2.831,40		La variazione è necessaria al fine di consentire il pagamento della prestazione resa dall'ing. Bruno Hugonin di Aosta per la funzione di coordinatore della sicurezza per la progettazione e per l'esecuzione dei lavori di cui al P.D 1576/2013.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0012422	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIFICHE, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO, PER LA REALIZZAZIONE DI PROGRAMMI DI GESTIONE FAUNISTICO-AMBIENTALE	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	-1.786,43		La variazione serve per dare copertura al capitolo U0004073 assegnato alla Struttura flora, fauna, caccia e pesca.
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0004073	SPESE PER IL SERVIZIO VETERINARIO PER LA CURA E LA RIABILITAZIONE DI ANIMALI SELVATICI E PER IL CONTROLLO SANITARIO DELLA FAUNA SELVATICA	24 03 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	1.786,43		La variazione di cassa serve per assicurare la copertura all'impegno assunto con P.D. 2141/2016 per l'espletamento del servizio di cura e riabilitazione degli animali selvatici.
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0014888	SPESE PER LA GESTIONE DI STRUTTURE DI PRIMO INTERVENTO E DI ACCOGLIENZA PER SOGGETTI CON PROBLEMI ABITATIVI, PER DONNE MALTRATTATE O IN SITUAZIONE DI EMERGENZA NOTTURNA	71 15 00 - FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA	€	-883,99		La variazione in diminuzione è possibile in quanto si ritiene prioritario rendere disponibile la cassa sul capitolo U0021112 al fine di liquidare l'impegno n. 11529/2016 (PD 4436/2016)

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	07 - PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO-SANITARI E SOCIALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022112	SPESA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI PER ACQUISTO DI SERVIZI DALLA SOCIETA' DI SERVIZI REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' DI ASSISTENZA E SOSTEGNO A FAVORE DI FAMIGLIE NELL'AMBITO SOCIO-ASSISTENZIALE	71 15 00 - FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA	€ 883,99			La variazione si rende necessaria al fine di liquidare l'importo dovuto alla Società di Servizi Valle d'Aosta S.p.A. per la fornitura dell'attività di servizio sociale professionale in esecuzione del contratto di servizio sottoscritto in data 8 giugno 2016 (DGR N. 689/2016 - PD 4436/2016).
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0016917	TRASFERIMENTI CORRENTI AD ISTITUZIONI NON AVENTI FINI DI LUCRO PER LA REALIZZAZIONE DI FESTIVALS CINEMATOGRAFICI, RASSEGNE, PREMI, SEMINARI E CONVEGNI A CARATTERE CINEMATOGRAFICO	51 00 00 - DIPARTIMENTO TURISMO, SPORT E COMMERCIO	€ -7.577,00			La variazione si rende necessaria al fine di poter liquidare la fattura del Casinò de La Vallée n. 17540100002 del 7/6/2017
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0019442	SPESA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL PROGETTO "MICEINITALIA"	51 00 00 - DIPARTIMENTO TURISMO, SPORT E COMMERCIO	€ 7.577,00			La variazione si rende necessaria al fine di liquidare la fattura Casinò de La Vallée n. 17540100002 del 7/6/2017
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE E ACQUISTO DI TERRENI	U0000658	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI STRUTTURALI PER LA DIFESA DAI RISCHI IDROGEOLOGICI	24 02 00 - SISTEMAZIONI MONTANE	€ -658,09			necessità di aumentare la disponibilità di cassa sul capitolo U0020059 per il pagamento di fattura
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE E ACQUISTO DI TERRENI	U0020059	SPESA PER INTERVENTI CONCERNENTI IL PATRIMONIO FORESTALE E LE RISORSE NATURALI	24 02 00 - SISTEMAZIONI MONTANE	€ 658,09			l'aumento è necessario per assolvere il pagamento di fattura

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						2017 2018 2019
					Totale	€ -0,00

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO				
SPESA				
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
			2017	2018
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	1 - SPESE CORRENTI	€ 7.577,00	2019
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	07 - PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIO SANITARI E SOCIALI	1 - SPESE CORRENTI	€ 883,99	
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	1 - SPESE CORRENTI	€ 1.786,48	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	1 - SPESE CORRENTI	€ -7.577,00	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 2.831,40	
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE	1 - SPESE CORRENTI	€ -883,99	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -658,09	
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 21.860,85	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	€ -1.786,48	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 7.369,59	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -31.403,75	
			€ -0,00	

€ = Cassa

Deliberazione 26 giugno 2017, n. 832.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dagli allegati A/1 e B/1 alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2017/2019, come risulta dagli allegati A/2 e B/2 alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dagli allegati A/3 e B/3 alla presente deliberazione;
- 4) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 832 du 26 juin 2017,

Rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A/1 et B/1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A/2 et B/2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes A/3 et B/3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

Allegato A - REGIONE

pag. 1

Struttura dirigenziale: DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E
TERRITORIO

Creditore : COMUNE DI ARVIER (cod. cred. 00704)	Euro	7.028,67
Creditore : COMUNE DI BIONAZ (cod. cred. 00709)	Euro	9.878,27
Creditore : COMUNE DI CHALLAND-SAINT-ANSELME (cod. cred. 00712)	Euro	12.537,77
Creditore : COMUNE DI CHALLAND-SAINT-VICTOR (cod. cred. 00713)	Euro	9.694,16
Creditore : COMUNE DI CHAMBAVE (cod. cred. 00714)	Euro	8.049,77
Creditore : COMUNE DI EMARESE (cod. cred. 00724)	Euro	6.627,44
Creditore : COMUNE DI FENIS (cod. cred. 00726)	Euro	10.582,47
Creditore : COMUNE DI GRESSONEY-LA-TRINITE' (cod. cred. 00731)	Euro	15.292,55
Creditore : COMUNE DI JOVENCAN (cod. cred. 00737)	Euro	3.862,43
Creditore : COMUNE DI LA MAGDELEINE (cod. cred. 00738)	Euro	6.538,61
Creditore : COMUNE DI LA SALLE (cod. cred. 00739)	Euro	10.982,20
Creditore : COMUNE DI POLLEIN (cod. cred. 00748)	Euro	5.466,64
Creditore : COMUNE DI PONTBOSET (cod. cred. 00751)	Euro	6.838,61
Creditore : COMUNE DI SAINT-NICOLAS (cod. cred. 00761)	Euro	8.405,08
Creditore : COMUNE DI VALGRISENCHE (cod. cred. 00768)	Euro	16.581,63

Impegno n. 09191 del 1999 disposto con DGR n. 5002 del 30/12/1999 da
riassegnare sul Capitolo di titolo I n. 22546
(MISSIONE 9 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente
- PROGRAMMA 01 Difesa del suolo - MACROAGGREGATO 104 Trasferimenti
correnti, Titolo I, PDC U.1.04.01.02.003)

Allegato A - REGIONE

pag. 2

Struttura dirigenziale: MANUTENZIONE STABILI

Creditore : CASSIERE REGIONALE (cod. cred. 00495)

Euro 2.780,00

Impegno n. 08033 del 2006 disposto con PD n. 3763 del 03/09/2009 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0007460 (MISSIONE 4 Istruzione e diritto alla studio - PROGRAMMA 03 Edilizia scolastica - MACROAGGREGATO 202 Investimenti fissi lordi e acquisto di terreni, Titolo II, PDC U.2.02.01.09.003)

Struttura dirigenziale: DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO

Creditore : COMUNE DI AVISE (cod. cred. 00705)

Euro 24.000,00

Impegno n. 09284 del 2004 disposto con DGR n. 5018 del 30/12/2004 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0022603 (MISSIONE 9 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - PROGRAMMA 01 Difesa del suolo - MACROAGGREGATO 203 Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Struttura dirigenziale: ATTIVITA' ESTRATTIVE, RIFIUTI E TUTELA DELLE ACQUE

Creditore : COMUNE DI EMARESE (cod. cred. 00724)

Euro 86.697,51

Impegno n. 04877 del 2003 disposto con DGR n. 2523 del 23/06/2003 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0022458 (MISSIONE 9 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - PROGRAMMA 02 Tutela, valorizzazione e recupero ambientale - MACROAGGREGATO 203 Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Allegato A - REGIONE

pag. 3

Struttura dirigenziale: FORESTAZIONE E SENTIERISTICA

Creditore : COMUNE DI BRUSSON (cod. cred. 00711)

Euro 504,94

Impegno n. 00986 del 2006 disposto con DGR n. 2316 del 22/07/2005 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0011178 (MISSIONE 9 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - PROGRAMMA 05 Aree protette, parchi naturali, protezione naturalistica e forestazione - MACROAGGREGATO 203 Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

Struttura dirigenziale: POLITICHE REGIONALI DI SVILUPPO RURALE

Creditore : CMF CHANTOUN DA THEA (cod. cred. 26645)

Euro 234.459,00

Impegno n. 00792 del 2006 disposto con DGR n. 3037 del 06/09/2004 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0009915 (MISSIONE 16 Agricoltura, politiche agroalimentari e pesca- PROGRAMMA 01 Sviluppo del settore agricolo e del sistema agroalimentare - MACROAGGREGATO 203 Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC U.2.03.04.01.001)

ALLEGATO A/ 1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	1 - SPESE CORRENTI	C -138.366,30 € -138.366,30	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	1 - SPESE CORRENTI	C 138.366,30 € 138.366,30	0	0
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C -348.441,45 € -348.441,45	0	0
4 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 2.780,00 € 2.780,00	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 24.000,00 € 24.000,00	0	0

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 86.697,51 € 86.697,51	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 504,94 € 504,94	0	0
16 AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 234.459,00 € 234.459,00	0	0

C = COMPETENZA
 € = CASSA

ALLEGATO A/2 - VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	110 ALTRE SPESE CORRENTI	C -138.366,30	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	C 138.366,30	0	0
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	C -348.441,45	0	0
4 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	C 2.780,00	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 24.000,00	0	0

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 86.697,51	0	0
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 504,94	0	0
16 AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 234.459,00	0	0

C = COMPETENZA

ALLEGATO A/3 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
								2017	2018
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	110 ALTRE SPESE CORRENTI	U0002378	-	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI	04420500 GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO- PATRIMONIALE	-	C -138.366,30 € -138.366,30	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8583	C 7.028,67 € 7.028,67	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8584	C 9.878,27 € 9.878,27	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8585	C 12.537,77 € 12.537,77	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8586	C 9.694,16 € 9.694,16	

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
								2017	2018
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8587	C 8.049,77 € 8.049,77	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8588	C 6.627,44 € 6.627,44	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8589	C 10.582,47 € 10.582,47	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8590	C 15.292,55 € 15.292,55	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8591	C 3.862,43 € 3.862,43	

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
								2017	2018
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8592	C 6.538,61 € 6.538,61	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8593	C 10.982,20 € 10.982,20	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8594	C 5.466,64 € 5.466,64	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8595	C 6.838,61 € 6.838,61	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8596	C 8.405,08 € 8.405,08	

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
								2017	2018
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	22546	U.1.04.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AI COMUNI PER LA DEFINIZIONE DELLE AREE A RISCHIO IDROGEOLOGICO	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8597	C 16.581,63 € 16.581,63	
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	U0002379	-	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO	04420500 GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO- PATRIMONIALE	-	C -348.441,45 € -348.441,45	
4 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0007460	U.2.02.01.09.003	SPESE PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMMOBILI ADIBITI AD USO SCOLASTICO	06610400 MANUTENZIONE STABILI	8580	C 2.780,00 € 2.780,00	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 DIFESA DEL SUOLO	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0022603	U.2.03.01.02.003	TRASFERIMENTI CORRENTI AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER LA RACCOLTA E L'ELABORAZIONE DEI DATI E DELLE INFORMAZIONI CONCERNENTI IL TERRITORIO REGIONALE	06630000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, RISORSE IDRICHE E TERRITORIO	8793	C 24.000,00 € 24.000,00	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0022458	U.2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AL COMUNE DI EMARÈSE SU FONDI ASSEGNA TI DALLO STATO PER LA BONIFICA DI EX-CAVE E DISCARICHE DI AMIANTO	03340200 ATTIVITA' ESTRATTIVE, RIFIUTI E TUTELA DELLE ACQUE	8581	C 86.697,51 € 86.697,51	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0011178	U.2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER GLI INTERVENTI SULLA RETE SENTIERISTICA ED ESCURSIONISTICA - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006 (MANTENUTO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA D.C. N. 38077/2001)	02240500 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA	8582	C 504,94 € 504,94	

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO RESCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
								2017	2018	2019
16 AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0009915	U.2.03.04.01.001	CONTRIBUTI PER OPERE IRRIGUE - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006 (MANTENUTO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA D.C. N. 1807/2001)	02250100 POLITICHE REGIONALI DI SVILUPPO RURALE	8579	C 234.459,00 € 234.459,00		

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Allegato B - ENTI LOCALI

pag. 1

Struttura dirigenziale: OPERE EDILI

Creditore : GEODATA S.P.A. (cod. cred. C0959)

Euro 25.018,45

Impegno n. 2449 del 2002 disposto con DGR n. 501 del 18/02/2002, DGR n. 5177 del 30/12/2002 e PD n. 5686 del 21/10/2003 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0019635

(MISSIONE 8 Assetto del territorio ed edilizia abitativa - PROGRAMMA 01 Urbanistica e assetto del territorio - MACROAGGREGATO 202 Investimenti fissi lordi e acquisti di terreni, Titolo II, PDC U.2.02.01.09.999)

Struttura dirigenziale: OPERE EDILI

Creditore : Renato Dannaz (cod. cred. C05804)

Euro 24.421,28

Impegno n. 2449 del 2002 disposto con DGR n. 501 del 18/02/2002, DGR n. 5177 del 30/12/2002 e PD n. 5686 del 21/10/2003 da riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0019635

(MISSIONE 8 Assetto del territorio ed edilizia abitativa - PROGRAMMA 01 Urbanistica e assetto del territorio - MACROAGGREGATO 202 Investimenti fissi lordi e acquisti di terreni, Titolo II, PDC U.2.02.01.09.999)

ALLEGATO B/1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C -49.439,73 € -49.439,73	0	0
8 ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA	01 URBANISTICA E ASSETTO DEL TERRITORIO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 49.439,73 € 49.439,73	0	0

C = COMPETENZA
 € = CASSA

ALLEGATO B/2 - VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	C -49.439,73	0	0
8 ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA	01 URBANISTICA E ASSETTO DEL TERRITORIO	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	C 49.439,73	0	0

C = COMPETENZA

ALLEGATO B/3 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	PDC	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPEGNO REISCRITTO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
								2017	2018	2019
20 FONDI E ACCANTONAMENTI	01 FONDO DI RISERVA	205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE	U0013133	-	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI DI FINANZA LOCALE - SPESE DI INVESTIMENTO	01170300 ENTI LOCALI	-	C -49.439,73 € -49.439,73		
8 ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA	01 URBANISTICA E ASSETTO DEL TERRITORIO	202 INVESTIMENTI FISSI LORDIE ACQUISTO DI TERRENI	U0019635	U.2.02.01.09.999	SPESE PER LA COSTRUZIONE AUTORIMESSA INTERRATA IN LOC. PAQUIER - COMUNE DI VALTOURNENICHE - (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI)	06610300 OPERE EDILI	8869	C 25.018,45 € 25.018,45		
8 ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA	01 URBANISTICA E ASSETTO DEL TERRITORIO	202 INVESTIMENTI FISSI LORDIE ACQUISTO DI TERRENI	U0019635	U.2.02.01.09.999	SPESE PER LA COSTRUZIONE AUTORIMESSA INTERRATA IN LOC. PAQUIER - COMUNE DI VALTOURNENICHE - (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI)	06610300 OPERE EDILI	8870	C 24.421,28 € 24.421,28		

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Deliberazione 26 giugno 2017, n. 850.

Proroga di un anno della validità dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del "Progetto di realizzazione impianto idroelettrico sulla Dora Baltea, in loc. Marais, nel Comune di MORGEX – presentato dal sig. Enrico Giovanni VALLET di ARVIER" di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 1765 del 31 agosto 2012, a seguito dell'istanza presentata dalla Società HYDROMORGEX S.r.l. di GENOVA, in qualità di proponente subentrante.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di prorogare l'efficacia della validità della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del "progetto di realizzazione impianto idroelettrico sulla Dora Baltea, in loc. Marais, nel Comune di MORGEX – presentato dal sig. Enrico Giovanni VALLET di ARVIER", di cui alla deliberazione della Giunta regionale n 1765 del 31 agosto 2012, estendendo la suddetta efficacia per un anno, con decorrenza dal 31 agosto 2017, a seguito dell'istanza presentata dalla società Hydromorgex S.r.l. di GENOVA, in qualità di proponente subentrante;
2. di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
3. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 28 giugno 2017, n. 44.

Variante non sostanziale n. 10 al PRG vigente adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 17 del 07/04/2017 – approvazione definitiva.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di prendere atto che nei termini stabiliti non sono pervenute osservazioni;

Délibération n° 850 du 26 juin 2017,

portant prorogation pour un an de la validité de l'avis positif sous condition approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1765 du 31 août 2012, relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par M. Enrico Giovanni VALLET d'ARVIER, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur la Doire Baltée, à Marais, dans la commune de MORGEX, à la suite de la demande présentée par Hydromorgex Srl de GÈNES, en sa qualité de nouveau promoteur.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. La validité de l'avis positif sous condition approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1765 du 31 août 2012, relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par M. Enrico Giovanni VALLET d'ARVIER, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur la Doire Baltée, à Marais, dans la commune de MORGEX, est prorogée pour un an à compter du 31 août 2017, à la suite de la demande présentée par Hydromorgex srl de GÈNES, en sa qualité de nouveau promoteur.
2. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 44 du 28 juin 2017,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC n° 10 adoptée par la délibération du Conseil communal n° 17 du 7 avril 2017.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait qu'aucune observation n'a été présentée dans les délais prévus.

2. di prendere atto della nota del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche - Pianificazione territoriale, pervenuta tramite pec in data 05/05/2017 prot. n. 7594 con la quale la struttura regionale competente in materia urbanistica ha comunicato di non avere particolari osservazioni da formulare;
3. di approvare la variante non sostanziale n. 10 al PRG consistente nella "modifica non sostanziale, ai sensi dell'art. 7 dell'Accordo di Programma (AdP) proposta dalla Soc. CASTELLO SGR S.p.A. con nota del 15/03/2017 prot. n. 4143;
4. di demandare agli uffici competenti i conseguenti adempimenti.

Comune di TORGNON. Deliberazione 28 giugno 2017, n. 32.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC n. 9 relativa al progetto di realizzazione del sentiero "Collet - Lago Tsan" ed esame osservazioni.

IL CONSIGLIO COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

Omissis

delibera

1. di prendere atto dell'osservazione sulla variante prot. com. n. 2657/2017 in data 18 maggio 2017 da parte del Sig. Marco CHATILLARD in qualità di legale rappresentante della Società Agricole Lo Dizert e rappresentato dal Geom. Massimo DIDÒ, nella quale si rappresentano le preoccupazioni della proprietà;
2. di prendere atto di quanto comunicato dal Servizio Pianificazione Territoriale del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche dell'Amministrazione Regionale con nota prot. com. n. 2835/2017;
3. di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 9 relativa al progetto di realizzazione del sentiero "Collet - Lago Tsan";
4. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
5. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

2. Il est pris acte du fait que le courrier électronique certifié de la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire, parvenu le 5 mai 2015 et enregistré sous la référence n° 7594, ne fait état d'aucune observation particulière.
3. La variante non sostanziale du PRGC n° 10, relative à une modification non substantielle au sens de l'art. 7 de l'accord de programme, proposée par CASTELLO SGR SpA dans sa lettre du 15 mars 2017, réf. n° 4143, est approuvée
4. Les bureaux compétents sont chargés des procédures découlant de l'approbation de la variante en cause.

Commune de TORGNON. Délibération n° 32 du 28 juin 2017,

portant examen des observations concernant la variante non substantielle n° 9 du PRGC, relative au projet de réalisation du sentier Collet - Lac Tsan, et approbation de celle-ci.

LE CONSEIL COMMUNAL
dans l'exercice de ses compétences d'orientation
et de contrôle

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait que M. Marco CHATILLARD, en sa qualité de représentant légal de la société agricole *Lo Dizert*, à son tour représenté par le géomètre Massimo DIDO, a présenté une observation au sujet de la variante en cause, qui a été enregistrée le 18 mai 2017 sous la référence n° 2657/2017 et dans laquelle il fait état des préoccupations de la société propriétaire des biens concernés.
2. Il est pris acte de la lettre de la structure régionale « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire, enregistrée sous la référence n° 2835/2017.
3. La variante non substantielle n° 9 du PRGC relative au projet de réalisation du sentier Collet - Lac Tsan est approuvée.
4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
5. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

**Comune di TORGNON. Deliberazione 28 giugno 2017,
n. 33.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC n. 10
relativa al progetto di realizzazione di punti di osserva-
zione (ALCOTRA).**

IL CONSIGLIO COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

Omissis

delibera

1. di prendere atto che non sono pervenute osservazioni sulla variante nei termini di legge, variante debitamente pubblicata e su cui era stata fatta la dovuta informazione, da parte di privati cittadini;
2. di prendere atto di quanto comunicato dal Servizio Pianificazione Territoriale del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche dell'Amministrazione Regionale con nota prot. com. n. 2947/2017;
3. di prendere atto di quanto comunicato dal Dipartimento infrastrutture, viabilità ed edilizia residenziale pubblica dell'Amministrazione Regionale con nota prot. com. n. 2490/2017;
4. di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 10 relativa al progetto di realizzazione di punti di osservazione (ALCOTRA);
5. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
6. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

**Commune de TORGNON Délibération n° 33 du 28 juin
2016,**

**portant approbation de la variante non substantiel-
le n° 10 du PRGC, relative au projet de réalisation de
points d'observation (ALCOTRA).**

LE CONSEIL COMMUNAL
dans l'exercice de ses compétences d'orientation
et de contrôle

Omissis

délibère

1. Aucune observation au sujet de la variante visée à l'objet, qui a été publiée et diffusée au sens des dispositions en vigueur, n'a été présentée par les citoyens dans le délai fixé.
2. Il est pris acte de la lettre de la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de la Région, enregistrée sous la référence n° 2947/2017.
3. Il est pris acte de la lettre du Département régional des infrastructures, de la voirie et du logement public de la Région, enregistrée sous la référence n° 2490/2017.
4. La variante non substantielle n° 10 du PRGC relative au projet de réalisation de points d'observation (ALCOTRA) est approuvée.
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
6. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.